



大会

Distr.: Limited
8 September 2015
Chinese
Original: English

第六十九届会议

议程项目 21(b)

全球化与相互依存：文化
与可持续发展

南非： ** 决议草案

促进包容和可问责的公共服务以推动可持续发展

大会，

回顾其 2012 年 7 月 27 日第 66/288 号决议，其中大会认可联合国可持续发展大会题为“我们希望的未来”的成果文件，¹ 并回顾其 2015 年 7 月 27 日第 69/313 号决议，其中大会认可《第三次发展筹资问题国际会议亚的斯亚贝巴行动议程》，

期待联合国首脑会议通过 2030 年可持续发展议程，

回顾大会关于公共行政与发展的 1996 年 4 月 19 日第 50/225 号、2001 年 12 月 21 日第 56/213 号、2002 年 12 月 20 日第 57/277 号、2003 年 12 月 23 日第 58/231 号、2004 年 12 月 2 日第 59/55 号和 2005 年 11 月 30 日第 60/34 号决议，关于信息和通信技术促进发展的 2015 年 1 月 21 日第 69/204 号决议，关于根据《联合国反腐败公约》防止和打击腐败行径及转移腐败所得行为、协助追回资产并将此类资产退回合法所有者，特别是退回来源国的 2014 年 12 月 18 日第 69/199 号决议，关于通过加强最高审计机关增强和促进公共行政的效率、问责、效益和透明度的 2011 年 12 月 22 日第 66/209 号和 2014 年 12 月 19 日第 69/228 号决议，经济及社会理事会关于公共行政专家委员会第十三届会议报告的 2014 年 11 月 18 日第

* 由于技术原因于 2015 年 9 月 11 日重发。

** 代表属于 77 国集团的联合国会员国和中国。

¹ 第 66/288 号决议，附件。



2014/38 号决议，以及人权理事会关于平等参与政治和公共事务的 2014 年 9 月 26 日第 27/24 号决议，

谴责各级和一切形式的腐败行径，包括贿赂，以及清洗腐败所得和其他形式经济犯罪行为，表示关切各级腐败现象很严重，并在这方面重申承诺依照《联合国反腐败公约》，在各级防止和打击腐败行径，

强调越来越需要加强公共机构和公共服务以支持可持续发展，

重申自由、人权、国家主权、善治、法治、和平与安全、打击各个级别形形色色的腐败，以及国家以下、国家和国际各级有效、问责、包容的民主机构，对于能够实行包容和可问责的公共服务以推动可持续发展至关重要，

重申每个国家对其自身的经济和社会发展负有首要责任，国家政策和发展战略的作用怎样强调也不为过，与此同时尊重每个国家在实施关于促进包容和可问责的公共服务以推动可持续发展的政策方面的政策空间和领导权，同时与相关国际规则和承诺保持一致，

强调高效率、可问责、有成效、包容和透明的各级公共机构和公共服务可发挥关键作用，以落实国际商定发展目标，包括千年发展目标的未竟事业以及即将制定的可持续发展目标，

承认经济及社会理事会公共行政专家委员会开展工作，就公共行政与发展相关问题向理事会提供政策咨询，并承认联合国公共行政网作为一项实施工具，为公共行政和公共服务促进发展领域的信息和经验交流作出的贡献，

认识到需要推动就公共行政在落实国际商定发展目标方面的作用开展研究、知识共享和经验交流，

又认识到电子政务在促进公共服务提供中的透明度、问责制、效率和公民参与方面的潜力，

还认识到联合国公共行政和财政方案在机构和人力资源能力发展、电子和移动政务以及公民参与管理发展方案等方面向会员国，特别是发展中国家提供的支持，

强调指出需要进行能力建设，以此作为促进发展的工具，并欢迎最高审计机关国际组织在这方面与联合国合作，

1. 重申联合国可发挥核心作用，推动在加强公共机构和公共服务以促进可持续发展方面的国际合作；

2. 又重申促进各级可持续发展的基础包括透明、包容、参与式和可问责的公共机构以及专业、道德、反应迅速并有信息和通信技术作辅助的公共服务；

3. 鼓励所有尚未批准和加入《联合国反腐败公约》的国家批准和加入该《公约》，并鼓励缔约国审查《公约》执行情况，同时重申承诺使该《公约》成为阻止、

查明、防止和打击腐败贿赂行为、起诉参与腐败活动者、追回被盗资产并归还来源国的有效手段，并加强国际合作和国家机构，以打击洗钱和资助恐怖主义行为；

4. 鼓励国际社会制定资产返还的良好做法，同时支持联合国和世界银行的“追回被盗资产倡议”，以及其他支持追回被盗资产的国际倡议，敦促更新和批准区域反腐败公约，并重申致力于消除那些吸引被盗资产向国外转移、助长非法资金流动的庇护所，同时努力加强各级监管框架，以进一步提高金融机构和企业部门以及公共行政部门的透明度和问责制；

5. 敦促国际社会继续酌情促进在加强包容和可问责的公共机构和公共服务方面交流信息和经验、分享经验教训和最佳做法；

6. 鼓励会员国、观察员国和观察员促进所有适当级别公共机构和公共服务提供中的有效和可问责领导、高标准的专业精神、道德、廉正、透明度、问责制、反应能力、效率和成效；

7. 重申促进各级可持续发展的基础包括透明、参与式和可问责的治理以及专业、道德、反应迅速并有信息和通信技术作辅助的公共行政，并鼓励国际社会继续支持各级的公共治理能力发展和机构建设，以期加快实现可持续发展的进展；

8. 确认必须强化公共行政机构，改善公共部门的人力资源能力，加强知识创造和创新，并利用信息技术，以发展公共行政和落实国际商定的发展目标；

9. 鼓励会员国利用信息和通信技术制订公共政策和提供公共服务，以支持本国的发展努力，有效应对国家和地方的需要和优先事项；

10. 着重指出，为公民提供服务应当是公共行政变革的中心，需要有适当的体制框架、有专业精神和道德操守的领导、注重多元化和性别平等、利用信息和通信技术、创新、责任和公共部门能力建设；

11. 确认在这方面土著人民和地方社区通过其传统价值观和原则，包括安第斯“不偷窃”、“不撒谎”和“不偷懒”原则、因纽特人“诚实”和“尊重他人”的价值观以及黑脚印第安人“公正和廉洁”的价值观，积极促进加强个人和社会承诺，以提高公共行政的效率、效力和透明度，促进包容和可问责的公共服务以推动可持续发展；

12. 呼吁重振努力，提高公共服务的多样性和包容性，并增进所有人，尤其是残疾人、老年人、妇女、青年、儿童和其他弱势群体获得服务机会方面的平等；

13. 强调政府机构、司法系统和立法系统需要对性别问题保持敏感，有必要不断促进妇女充分参与这些机构；

14. 鼓励会员国、观察员国和观察员以及有关联合国机构在能力建设等方面继续加强与最高审计机关国际组织的合作，以便通过加强最高审计机关，包括通过酌情改进公共会计制度来确保效率、问责、效益和透明度，从而促进各级善治；

15. 请秘书长继续应请求特别向发展中国家提供援助，酌情通过促进共享信息，交流经验、教训和最佳做法，包括通过联合国公共服务日、联合国公共服务奖和联合国公共行政网，协助开展体制建设，改进公共部门可持续发展举措和活动的整合、协调和创新，支持这些国家努力加强其公共机构和公共服务，促进可持续发展；

16. 又请秘书长在其关于公共行政专家委员会的报告中，通过经济及社会理事会向大会第七十一届会议提交关于本决议执行情况和后续行动的报告。
